

# Výzva na predloženie cenovej ponuky

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov organizácie: Trnavský samosprávny kraj  
Sídlo organizácie: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Zastúpený: Mgr. Jozef Viskupič - predseda TTSK  
IČO: 37 836 901  
DIČ: 2021628367  
Internetová stránka: [www.trnava-vuc.sk](http://www.trnava-vuc.sk)  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu.: SK18 8180 0000 0070 0050 1106

## Kontaktná osoba za verejné obstarávanie:

Ing. Miroslav Horváth  
Tel.: 033/ 5559 663, E-mail: [miroslav.horvath@trnava-vuc.sk](mailto:miroslav.horvath@trnava-vuc.sk)

## 2. Predmet obstarávania:

Názov zákazky:

**Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi**

## Kód CPV: Hlavný slovník:

39162000-5 Vzdelávacie vybavenie  
79800000-2 Tlačiarenské a príbuzné služby

## Opis predmetu zákazky:

Názov: Učebné osnovy pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“

Základný popis: Učebný materiál bude slúžiť ako vzorové spracovanie učebných osnov pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“. Učebné osnovy budú charakterizovať prierezovú tému pre vyučovacie predmety v rámci stredných odborných škôl so zameraním na poľnohospodárstvo. Učebný materiál je určený pre potreby pedagógov predmetných škôl.

Názov: Spracovanie bioodpadu (brožúra pre stredné odborné školy)

Základný popis: Brožúra s názvom Spracovanie bioodpadu, s podtitulom - brožúra pre stredné odborné školy, bude slúžiť ako učebný materiál pre pedagógov ako i študentov v rámci vyučovacieho procesu na stredných odborných školách so zameraním na poľnohospodárstvo.

Podrobná špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v Prílohe č. 1 – Opis predmetu zmluvy.

## 3. Miesto a termín dodania predmetu zákazky:

**Miesto dodania predmetu zákazky:** Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava

**Termín dodania predmetu zákazky:** do 15. júna 2021

**4. Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH:** predpokladaná hodnota zákazky bude určená týmto prieskumom (určenie predpokladanej hodnoty zákazky ako priemerná cena a určenie úspešného uchádzača bude realizované jedným prieskumom trhu, pričom prieskum trhu je nástrojom na určenie PHZ v zmysle § 6 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní)

**5. Komplexnosť dodania predmetu zákazky:**

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

**6. Spôsob predloženia ponuky:**

Cenové ponuky žiada verejný obstarávateľ predložiť elektronicky na e-mailovú adresu: [miroslav.horvath@trnava-vuc.sk](mailto:miroslav.horvath@trnava-vuc.sk) označené heslom: „Učebné materiály“

**7. Lehota na predloženie ponuky:**

Lehota na predloženie ponuky: do 22.04.2021 do 14:00 hod.

**8. Otváranie ponúk:**

Otváranie ponúk sa uskutoční dňa 22.04.2021 o 14:00 hod. na adrese verejného obstarávateľa: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava, v administratívnych priestoroch Odboru stratégií a projektov.

**9. Postup pri otváraní ponúk:**

Otváranie ponúk je neverejné.

**10. Financovanie predmetu zákazky:**

**Operačný program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko, štátny rozpočet a rozpočet Úradu TTSK pre projekty.** Splatnosť faktúr je do 30 dní od doručenia faktúry verejnému obstarávateľovi.

**11. Podmienky účasti uchádzačov:**

- a) Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia uvedená v § 32 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – *je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorá zodpovedá predmetu zákazky.*
- b) Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia uvedená v § 32 ods. 1 písm. f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – *nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.*

Verejný obstarávateľ si splnenie podmienky účasti uchádzača **podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní overí na verejne dostupných portáloch** obchodného registra alebo živnostenského registra, resp. iného relevantného registra.

Splnenie podmienky účasti **podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní** uchádzač preukáže **Čestným vyhlásením** v zmysle **Prílohy č. 3** a zároveň predloží **Čestné vyhlásenie o neprítomnosti konfliktu záujmov (Príloha č. 4)** v zmysle ustanovení § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015

**12. Požiadavky na zostavenie ponuky:**

Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:

- a) **Návrh na plnenie kritéria - Cenová ponuka - Príloha č. 2** tejto výzvy

Ak uchádzač nie je platcom DPH na túto skutočnosť upozorní vo svojej ponuke.

- b) **Čestné vyhlásenie**, že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu – **Príloha č. 3** tejto výzvy.

c) **Čestné vyhlásenie o neprítomnosti konfliktu záujmov - Príloha č. 4** tejto výzvy

d) **Návrh Zmluvy o dielo - Príloha č. 5.** Uchádzač nie je oprávnený zásadným spôsobom zasahovať do obchodných podmienok, stanovených verejným obstarávateľom. Uchádzač doplní iba údaje vyznačené predtlačou vo vzore zmluvy. Uchádzač predloží do svojej ponuky podpísaný návrh zmluvy v jednom vyhotovení ako súhlas s predloženými obchodnými podmienkami.

V cene musia byť zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú uchádzačovi v súvislosti s dodaním predmetu zákazky.

Celá ponuka, tiež doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenského jazyka; to neplatí pre ponuky, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

Ponuka musí byť podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (požaduje sa fotokópia úradne osvedčeného plnomocenstva).

**13. Lehota viazanosti ponúk:** 4 mesiace od predloženia ponuky

**14. Kritérium na hodnotenie ponúk:**

- **najnižšia cena za celý predmet zákazky** v EUR s DPH

Ak uchádzač nie je platcom DPH na túto skutočnosť upozorní vo svojej ponuke.

Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorý predloží najnižšiu cenu za celý predmet obstarávania. O úspešnosti ponuky budú uchádzači informovaní.

**15. Spôsob určenia ceny:**

Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v eurách bez dane z pridanej hodnoty, ako aj s daňou z pridanej hodnoty.

Návrh ceny musí byť spracovaný v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Uchádzač je pred predložením svojej ponuky povinný vziať do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do svojich cien zahrnie všetky náklady spojené s plnením predmetu zákazky uvedeným v časti Predmet zákazky.

**16. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

Určenie predpokladanej hodnoty zákazky ako priemerná cena bez DPH a určenie úspešného uchádzača ako najnižšia cena s DPH bude realizované jedným prieskumom trhu (pokiaľ PHZ nepresiahne výšku finančného limitu zákaziek s nízkou hodnotou), pričom prieskum trhu je nástrojom na určenie PHZ zmysle § 6 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku na verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť použitý postup zadávania zákazky aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu z predložených ponúk, ak nebudú zodpovedať finančným možnostiam verejného obstarávateľa.

**Prílohy:**

Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 Návrh na plnenie kritéria - Cenová ponuka

Príloha č. 3 Čestné vyhlásenie uchádzača podľa § 32 ods.2 písm. f) zák.343/2015 Z. z. o VO

Príloha č. 4 Čestné vyhlásenie o neprítomnosti konfliktu záujmov

Príloha č. 5 Návrh Zmluvy o dielo

V Trnave, dňa

v. r.

.....  
Mgr. Katarína Pavlíčková  
poverená riadením odboru stratégií a projektov

## Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je vypracovanie učebných materiálov: **Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi.**

Učebné materiály budú vypracované pre potreby projektu „Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov“ (akronym NAREG), ktorý sa realizuje v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko 2014 – 2020.

Podkladom pre vypracovanie učebných materiálov budú:

- výsledky spracovanej štúdie s názvom „Odborná štúdia v oblasti odpadov v Trnavskom kraji, v Bratislavskom kraji a v regióne Burgenland“. Dokument je dostupný na odkaze: <https://www.trnava-vuc.sk/12950-sk/odborna-studia-v-oblasti-odpadov-v-trnavskom-kraji-v-bratislavskom-kraji-a-regione-burgenland/>
- výsledky spracovaného katalógu s názvom „Katalóg opatrení na ochranu životného prostredia v oblasti odpadov Trnavského samosprávneho kraja“. Dokument je dostupný na odkaze: <https://www.trnava-vuc.sk/14006-sk/katalog-opatreni-na-ochranu-zivotneho-prostredia-v-oblasti-odpadov-trnavskeho-samospravneho-kraja/>

### Rozsah a špecifikácia predmetu zmluvy:

#### 1. Učebné osnovy

**Názov:** Učebné osnovy pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“

**Základný popis:** Učebný materiál bude slúžiť ako vzorové spracovanie učebných osnov pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“. Učebné osnovy budú charakterizovať prierezovú tému pre vyučovacie predmety v rámci stredných odborných škôl so zameraním na poľnohospodárstvo. Učebný materiál je určený najmä pre potreby pedagógov predmetných škôl.

#### Špecifikácia učebných osnov:

- budú obsahovať základnú **charakteristiku** prierezovej témy,
- budú konkretizovať **výchovno-vzdelávacie ciele** prierezovej témy,
- budú obsahovať **výkonové štandardy a výchovno-vzdelávacie stratégie**,
- budú určovať **obsah** vyučovania prierezovej témy (tematické celky/okruhy tém),
- budú určovať **rozsah** vyučovania prierezovej témy v učebných predmetoch (počet hodín pre príslušný tematický celok/okruh tém),
- budú definovať **metódy a formy** vyučovania (využitie interaktívnych učebných metód),
- budú obsahovať pokyny pre **hodnotenie** žiakov,
- budú definovať **materiálne zabezpečenie** (učebné pomôcky využívané v rámci jednotlivých tém),
- budú obsahovať **odporúčania** o zaradení tematiky do učebného plánu a príslušných vyučovacích predmetov,
- budú uvádzať učebné **zdroje** (jedným z hlavných zdrojov bude brožúra **Spracovanie bioodpadu**, ktorá bude vypracovaná v rámci tejto zákazky).

#### Požiadavky na spracovanie učebných osnov:

1. Učebné osnovy budú podľa potrieb v rámci štruktúry obsahovať:
  - a) obsah
  - b) tabuľky

- c) grafy
- d) obrázky
- e) prílohy a zoznam príloh
- f) zoznam použitých skratiek
- g) zoznam použitej literatúry

2. Technické požiadavky na vypracovanie učebných osnov:

- a) tabuľkové časti budú spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. ekvivalentnom formáte
- b) grafická časť (grafy) bude spracovaná vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. ekvivalentnom formáte
- c) materiál bude spracovaný v listinnej aj v digitálnej podobe (Microsoft Word; PDF – Acrobat Reader)
- d) prezentácia jednotlivých častí vo forme PowerPoint

3. Tlač:

- a) Formát: 210 × 297 mm (A4)
- b) Väzba: Spinková V1
- c) Rozsah: max. 15 strán
- d) Obálka: papier 200 g/m<sup>2</sup> NL + matná laminácia obálky
- e) Vnútro: papier 100 g/m<sup>2</sup> NL
- f) Farebnosť: 4+0 (jednostranná plnofarebná tlač)
- g) Náklad: 20 ks publikácia + 20 ks CD/DVD

Každý výtlačok učebných osnov bude mať kompletnú verziu učebných osnov a brožúry, vrátane prezentácie jednotlivých častí oboch učebných materiálov uloženú na CD/DVD, ktoré bude upevnené na vnútornej strane zadného obalu tlačenej publikácie (celkom 20 ks CD/DVD).

4. Technické požiadavky na CD/DVD:

- výroba (lisovanie) CD/DVD s farebnou potlačou a grafickým spracovaním v súlade s informovanosťou a publicitou projektu
- papierový obal na CD/DVD s farebnou potlačou a grafickým spracovaním v súlade s informovanosťou a publicitou projektu
- potlač CD/DVD: CMYK (priama potlač)

## **2. Brožúra**

**Názov: Spracovanie bioodpadu (brožúra pre stredné odborné školy)**

**Základný popis:** Brožúra s názvom Spracovanie bioodpadu, s podtitulom - brožúra pre stredné odborné školy, bude slúžiť ako učebný materiál pre pedagógov ako i študentov v rámci vyučovacieho procesu na stredných odborných školách so zameraním na poľnohospodárstvo.

**Štruktúra (obsah) musí minimálne obsahovať:**

**Úvod** (zadefinovanie legislatívneho rámca)

**1. Pôda a jej funkcie pri pestovaní rastlín**

- Zloženie pôdy
- Využitie živín rastlinami z pôdy
- Bilancia obsahu živín v rastlinných zvyškoch

- Spôsoby analýzy zloženia pôdy
- 2. Spôsoby dopĺňania základných látok do pôdy**
    - Vplyv intenzívnej poľnohospodárskej produkcie na kvalitatívne vlastnosti pôdy
    - Priemyselné hnojivá, ich výhody a nevýhody
    - Kompost, jeho výhody a nevýhody
  - 3. Kompostovanie ako základ trvalo udržateľného kolobehu látok pri hospodárení na poľnohospodárskej pôde**
    - Biologický odpad, jeho pôvod, rozdelenie a využitie (BRO, BRKO)
    - Základné princípy a spôsoby kompostovania
    - Možnosti a podmienky kompostovania (vermikompostovanie, očkovacie substráty, elektrokompostéry, fermentačné kontajnery)
    - Suroviny vhodné a nevhodné na kompostovanie (kontaminované odpady, buriny)
    - Technologické postupy kompostovania v závislosti od veľkosti produkčnej jednotky (doba zrenia)
    - Základné technické požiadavky na kompostovanie podľa zvoleného spôsobu
    - Spôsoby analýzy kvality kompostu (základná testovacia sada, laboratórny rozbor, test klíčenia rastlín)
  - 4. Efektívnosť kompostovania v praxi a jeho ekonomický význam**

## **Záver**

### **Požiadavky na spracovanie brožúry:**

1. Brožúra bude podľa potrieb v rámci štruktúry obsahovať:
  - a) obsah
  - b) tabuľky
  - c) grafy
  - d) obrázky
  - e) prílohy a zoznam príloh
  - f) zoznam použitých skratiek
  - g) zoznam použitej literatúry
2. Technické požiadavky na vypracovanie brožúry:
  - a) tabuľkové časti budú spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. ekvivalentnom formáte
  - b) grafická časť (grafy) bude spracovaná vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. ekvivalentnom formáte
  - c) materiál bude spracovaný v listinnej aj v digitálnej podobe (Microsoft Word; PDF – Acrobat Reader)
3. Tlač:
  - a) Formát: 210 × 297 mm (A4)
  - b) Väzba: Lepená V2 - PUR
  - c) Rozsah: max. 50 strán
  - d) Obálka: papier 200 g/m<sup>2</sup> NL + matná laminácia obálky
  - e) Vnútro: papier 100 g/m<sup>2</sup> NL
  - f) Farebnosť: 4+4 (plnofarebná tlač z oboch strán)
  - g) Náklad: 160 ks

### **Ďalšie požiadavky na zhotovenie diela:**

1. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že si podklady na spracovanie učebných materiálov zaobstará z prístupných zdrojov sám a nebude ich požadovať od Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný pri spracovaní učebných materiálov zaistiť, aby všetky údaje boli objektívne a dokázateľné (musí byť vždy známa odpoveď na otázku ako, k akému dátumu a z akého zdroja bola informácia/údaj získaná a ako je možné ju overiť).
3. Učebné materiály, obaly na CD/DVD, ako aj samotné CD/DVD musia obsahovať názov projektu „Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov“ (akronym NAREG), farebnú potlač s logami v zmysle aktuálne platného Manuálu pre informovanie a publicitu, ktorý Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi po podpise zmluvy prostredníctvom elektronických prostriedkov.
4. Tvorbu materiálov, výrobu obalu a samotného CD/DVD vrátane ich grafického spracovania bude úspešný uchádzač priebežne konzultovať so zodpovedným pracovníkom za Objednávateľa uvedeným v tejto zmluve. Zhotoviteľ je povinný pripomienky a požiadavky Objednávateľa zapracovať do finálnej verzie učebných materiálov.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rámci zhotovenia diela zabezpečiť podľa požiadavky Objednávateľa tri samostatné odborné prezentácie výsledkov celého diela. Prezentácie budú súčasťou podujatí organizovaných Objednávateľom v Trnave. Technické vybavenie bude zabezpečené Objednávateľom. V prípade nepriaznivej epidemiologickej situácie a opatrení schválených vládou SR v súvislosti so šírením ochorenia COVID-19 na území Slovenskej republiky alebo jej časti, sa predmetné prezentácie uskutočnia online formou.



## Formulár – Cenová ponuka

**Názov zákazky:** Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi.

### Identifikačné údaje uchádzača

Názov:

Adresa:

IČO:

### Zodpovedný pracovník za úspešného uchádzača

Titul, meno a priezvisko:

Tel.:

E-mail:

Popis	Cena v EUR bez DPH	DPH v EUR	Cena v EUR s DPH
Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi			

Som/nie som\* platcom DPH.

\*nehodiace sa prečiarknite

**V cene sú zohľadnené všetky náklady súvisiace s vypracovaním, tlačou, dodaním a prezentovaním výsledkov diela.**

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka Zhotoviteľa  
(v súlade so zápisom v obchodnom registri,  
resp. v živnostenskom registri)

## Čestné vyhlásenie

v zmysle § 32 ods. 2 písm. f) zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Predmet zákazky:

**Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti  
nakladania s odpadmi**

(doplní a podpíše uchádzač)

Uchádzač .....(Obchodné meno a sídlo),

týmto čestne vyhlasujem, že ku dňu lehoty na predkladanie ponúk spĺňam podmienku účasti  
v zmysle § 32 ods., 1 písm. f) zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – *nemá uložený zákaz účasti vo  
verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte  
sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.*

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka uchádzača  
(v súlade so zápisom v obchodnom  
registri, resp. v živnostenskom registri)

**Č E S T N É V Y H L Á S E N I E**  
**o neprítomnosti konfliktu záujmov**

Predmet obstarávania:

**Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi**

(doplní a podpíše uchádzač)

Uchádzač .....(Obchodné meno a sídlo), zastúpený .....

týmto čestne vyhlasujem, že v súvislosti s uvedeným postupom zadávania zákazky:

- nevyvíjal som a nebudem vyvíjať voči žiadnej osobe na strane verejného obstarávateľa, ktorá je alebo by mohla byť zainteresovaná v zmysle ustanovení § 23 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení („**zainteresovaná osoba**“) akékoľvek aktivity, ktoré by mohli viesť k zvýhodneniu nášho postavenia vo verejnej súťaži,
- neposkytol som a neposkytnem akejkoľvek čo i len potencionálne zainteresovanej osobe priamo alebo nepriamo akúkoľvek finančnú alebo vecnú výhodu ako motiváciu alebo odmenu súvisiacu so zadaním tejto zákazky,
- budem bezodkladne informovať verejného obstarávateľa o akejkoľvek situácii, ktorá je považovaná za konflikt záujmov alebo ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov kedykoľvek v priebehu procesu verejného obstarávania,
- poskytnem verejnemu obstarávateľovi v postupe tohto verejného obstarávania presné, pravdivé a úplné informácie.

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka uchádzača  
(v súlade so zápisom v obchodnom  
registri, resp. v živnostenskom  
registri)

**Zmluva o dielo - návrh**

č. ....

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 3 ods. 4 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi

**ZMLUVNÉ STRANY:**

**Objednávateľ:**

Zastúpený:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo bežného účtu IBAN:

**Trnavský samosprávny kraj**

Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK

Starohájska 10, 917 01 Trnava

37836901

2021628367

štátna pokladnica

SK18 8180 0000 0070 0050 1106

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**(doplní uchádzač)**

**Zhotoviteľ:**

Zastúpený:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

Zapísaný v

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spolu Objednávateľ a Zhotoviteľ aj ako „zmluvné strany“)

**Čl. I.**

**Predmet zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného obstarávania. Objednávateľ – verejný obstarávateľ postupoval pri obstaraní predmetu zmluvy s názvom Vypracovanie učebných materiálov: **Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi** podľa §117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého úspešným uchádzačom sa stal Zhotoviteľ.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vypracovať pre Objednávateľa dielo „**Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi**“ (ďalej len „dielo“, resp. „učebné materiály“) podľa špecifikácie a v rozsahu podľa Prílohy č. 1 – Opis predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo od Zhotoviteľa prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu špecifikovanú v článku IV. tejto zmluvy.

## Čl. II.

### Termín, spôsob plnenia a miesto dodania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo riadne a včas, v rozsahu podľa článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy, v súlade s výzvou na predloženie cenovej ponuky a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v článku I. tejto zmluvy.
2. Závazok Zhotoviteľa je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela v rozsahu podľa článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa Objednávateľovi. Podpísaním Odovzdávacieho a preberacieho protokolu, ktorý podpíšu v deň odovzdania a prevzatia diela obidve zmluvné strany sa potvrdzuje reálne odovzdanie častí plnenia po technickej stránke v dohodnutom čase a počte rovnopisov. Odovzdávací a preberací protokol bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, opis a špecifikáciu odovzdaného diela, prípadne prílohy podľa uváženia Zhotoviteľa, pričom protokol musí jasne preukázať, že dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Vzhľadom na charakter plnenia plyní Objednávateľovi 7-dňová lehota od technického prevzatia plnenia, počas ktorej Objednávateľ skontroluje, či je plnenie vypracované riadne, v stanovenom rozsahu a štruktúre. Po uplynutí tejto lehoty Objednávateľ písomne potvrdí, že plnenie spĺňa všetky dohodnuté požiadavky podľa tejto zmluvy a jej príloh a takéto Potvrdenie (ďalej tiež „Potvrdenie“) zašle na adresu Zhotoviteľa v dohodnutom počte rovnopisov, ktorý svojím podpisom taktiež potvrdí odovzdanie riadne vykonaného plnenia. V prípade, že Objednávateľ nezašle podpísané Potvrdenie na adresu Zhotoviteľa a zároveň neupozorní na vadu plnenia, má sa za to, že plnenie bolo zhotovené riadne a včas.
3. Ak Objednávateľ pri preberaní, prípadne pri jeho kontrole v rámci 7-dňovej lehoty od prevzatia plnenia zistí, že plnenie má vady, plnenie neprevezme, resp. vráti Zhotoviteľovi a spíše so Zhotoviteľom Zápis o zistených vadách (ďalej tiež „Zápis“), ako aj o spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má potom povinnosť odovzdať plnenie bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v Zápise. Následne po odstránení väd Zhotoviteľom Objednávateľ postupuje pri vystavovaní Potvrdenia analogicky podľa bodu 2 tohto článku.
4. Objednávateľ má právo sa k obsahu protokolu vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia. Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do protokolu doplniť.
5. **Za Objednávateľa dielo prevezme** Mgr. Katarína Pavlíčková – poverená riadením odboru stratégií a projektov, tel.: 033/5559 660, e-mail: [katarina.pavlickova@trnava-vuc.sk](mailto:katarina.pavlickova@trnava-vuc.sk).

#### **Za Zhotoviteľa dielo odovzdá (doplní uchádzač)**

6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v nasledovnom termíne: **do 15. júna 2021.**
7. Miesto dodania diela: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rámci zhotovenia diela zabezpečiť podľa požiadavky Objednávateľa tri samostatné odborné prezentácie výsledkov celého diela. Prezentácie budú súčasťou podujatí organizovaných Objednávateľom v Trnave. Technické vybavenie bude zabezpečené Objednávateľom. V prípade nepriaznivej epidemiologickej situácie a opatrení schválených vládou SR v súvislosti so šírením ochorenia COVID-19 na území Slovenskej republiky alebo jej časti, sa predmetné prezentácie uskutočnia online formou.
9. Odovzdaním diela a jeho prevzatím prechádza na Objednávateľa k dielu vlastnícke právo, pričom s ním môže voľne disponovať.
10. V prípade, že dielo zhotovené podľa tejto zmluvy je dielom v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov poskytuje týmto Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na použitie tohto diela pre potreby podľa tejto zmluvy, a to najmä, nie však výlučne, na:

- (a) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
- (b) sprístupňovanie diela tretím osobám,
- (c) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- (d) úpravy diela,
- (e) zmeny diela.

11. Zhotoviteľ udeľuje túto licenciu ako výhradnú s neobmedzeným rozsahom na neobmedzený čas a bezodplatne. Okamihom úhrady ceny diela podľa článku IV. tejto zmluvy je Objednávateľ oprávnený nakladať s dielom v rozsahu udelenej licencie.
12. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia).

### **Čl. III.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, výzvou na predloženie cenovej ponuky a pokynmi Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa, a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
2. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
3. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na plnenie predmetu zmluvy potrebné.
5. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa, a konať v záujme a v prospech Objednávateľa.
6. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle článku I. a Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ postupuje pri plnení tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
8. Zhotoviteľ je povinný informovať Objednávateľa o postupe prác na jeho požiadanie a odovzdať mu všetky údaje a vyjadrenia ním získané počas spracovania diela.
9. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať činnosť v zmysle článku I. tejto zmluvy a je pre ňu v plnom rozsahu kvalifikovaný.
10. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas celej doby vykonávania diela dodržiavať všetky platné všeobecne záväzné právne predpisy, všeobecne záväzné nariadenia, platné STN, EN a iné technické predpisy oprávňujúce a súvisiace s vykonaním diela.

11. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v čase podpisu zmluvy má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade, ak sa budú na strane Zhotoviteľa ako zmluvnej strany podieľať viaceré subjekty, podmienku podľa predchádzajúcej vety musia splniť všetky subjekty.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí Nenávratného finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja č. Z SKATV018 projektu Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
- a) Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky a ním poverené osoby,
  - b) Ministerstvo financií Slovenskej republiky a ním poverené osoby,
  - c) Úrad vládneho auditu,
  - d) Protimonopolný úrad Slovenskej republiky,
  - e) Kontrolné orgány Európskej únie,
  - f) Výbor pre vnútorný audit a vládny audit,
  - g) Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky,
  - h) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.

#### Čl. IV. Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v článku I. tejto zmluvy nasledovne:

(doplň uchádzač)

Cena bez DPH	.....EUR
DPH	.....EUR
Cena celkom vrátane DPH	.....EUR

(slovom .....EUR)

Uvedená cena s DPH je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú s plnením predmetu tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po protokolárnom odovzdaní a prevzatí plnenia, ako aj po vystavení a doručení Potvrdenia v zmysle článku II. ods. 2 tejto zmluvy podpísaného oboma zmluvnými stranami. Originálny Odovzdávací a preberací protokol spoločne s originálnym Potvrdením budú zároveň neoddeliteľnou súčasťou faktúry. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
3. Objednávateľ uhradí cenu za dielo podľa bodu 1. tohto článku za riadne a včas zhotovené dielo podľa článku I. a Prílohy č.1 tejto zmluvy prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
4. Faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov. Na faktúre musí byť uvedený názov projektu: **Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov**, akronym: **NAREG**, kód projektu: **305011Q985** a názov programu: **Program spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko 2014 – 2020**. Faktúru Zhotoviteľ vyhotoví v štyroch rovnopisoch.

- Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu, resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy (ceny diela) v zmysle faktúry vystavenej v súlade s bodom 2 tohto článku z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa uvedených v záhlaví tejto zmluvy.

## **Čl. V.**

### **Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa**

- Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
- Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú konzultované požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

#### **Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:**

Ing. Veronika Kašáková, tel.: 033/5559 626, e-mail: [veronika.kastakova@trnava-vuc.sk](mailto:veronika.kastakova@trnava-vuc.sk)

#### **Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: (doplň uchádzač)**

## **Čl. VI.**

### **Zodpovednosť za vady, záruka**

- Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby Zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Zhotoviteľ diela neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a postup Zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu zmluvy, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie predmetu zmluvy riadne a včas s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade s touto zmluvou.
- Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval.
- Prípadnú reklamáciu vady diela je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu bezodplatne odstrániť v lehote do 15 dní od jej uplatnenia Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne vzhľadom na rozsah zistenej vady. K reklamáci sa zhotoví písomný zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.
- V prípade, že vady diela nemožno odstrániť alebo neboli odstránené ani v stanovenej lehote, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.



6. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi i za škodu, ktorú spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
7. Záručná doba na dielo ako celok je dva roky a začína plynúť odo dňa odovzdania častí plnenia bez väd Objednávateľovi a neplynie v čase odstraňovania väd zo strany Zhotoviteľa.

## **Čl. VII.**

### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením môže Zhotoviteľ žiadať úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s odovzdaním plnenia (diela špecifikovaného v čl. I ods. 2 alebo plnenia v zmysle čl. II ods. 8 tejto zmluvy) má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo zmluvne dohodnutej ceny s DPH, a to za každý deň omeškania.
3. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni vady diela v dohodnutej lehote, Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej zmluvnej ceny s DPH, a to za každý deň omeškania.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
5. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia Zhotoviteľovi.
6. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje najmä:
  - nevykonanie dohodnutého predmetu plnenia v zmysle čl. II ods. 8 tejto zmluvy,
  - nevykonanie diela, resp. jednotlivých častí riadne a včas,
  - neodstránenie väd diela v stanovenej lehote na základe reklamácie Objednávateľa,
  - nedodržanie termínu plnenia.
7. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
8. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

## **Čl. VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
  - Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy
  - Príloha č. 2 - Formulár - Cenová ponuka

4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, majúcich platnosť originálu, z ktorých štyri rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Zhotoviteľa.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V ....., dňa: .....

V Trnave, dňa: .....

(doplní a potvrdí uchádzač)

Zhotoviteľ:

Objednávateľ:

.....

.....

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda TTSK

## Opis predmetu zmluvy

Predmetom zmluvy o dielo je vypracovanie učebných materiálov: **Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi.**

Učebné materiály budú vypracované pre potreby projektu „Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov“ (akronym NAREG), ktorý sa realizuje v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Rakúsko 2014 – 2020.

Podkladom pre vypracovanie učebných materiálov budú:

- výsledky spracovanej štúdie s názvom „Odborná štúdia v oblasti odpadov v Trnavskom kraji, v Bratislavskom kraji a v regióne Burgenland“. Dokument je dostupný na odkaze: <https://www.trnava-vuc.sk/12950-sk/odborna-studia-v-oblasti-odpadov-v-trnavskom-kraji-v-bratislavskom-kraji-a-regione-burgenland/>
- výsledky spracovaného katalógu s názvom „Katalóg opatrení na ochranu životného prostredia v oblasti odpadov Trnavského samosprávneho kraja“. Dokument je dostupný na odkaze: <https://www.trnava-vuc.sk/14006-sk/katalog-opatreni-na-ochranu-zivotneho-prostredia-v-oblasti-odpadov-trnavskeho-samospravneho-kraja/>

### Rozsah a špecifikácia predmetu zmluvy:

#### 1. Učebné osnovy

**Názov:** Učebné osnovy pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“

**Základný popis:** Učebný materiál bude slúžiť ako vzorové spracovanie učebných osnov pre prierezovú tému „Spracovanie bioodpadu“. Učebné osnovy budú charakterizovať prierezovú tému pre vyučovacie predmety v rámci stredných odborných škôl so zameraním na poľnohospodárstvo. Učebný materiál je určený najmä pre potreby pedagógov predmetných škôl.

#### **Špecifikácia učebných osnov:**

- budú obsahovať základnú **charakteristiku** prierezovej témy,
- budú konkretizovať **výchovno-vzdelávacie ciele** prierezovej témy,
- budú obsahovať **výkonové štandardy a výchovno-vzdelávacie stratégie**,
- budú určovať **obsah** vyučovania prierezovej témy (tematické celky/okruhy tém),
- budú určovať **rozsah** vyučovania prierezovej témy v učebných predmetoch (počet hodín pre príslušný tematický celok/okruh tém),
- budú definovať **metódy a formy** vyučovania (využitie interaktívnych učebných metód),
- budú obsahovať pokyny pre **hodnotenie** žiakov,
- budú definovať **materiálne zabezpečenie** (učebné pomôcky využívané v rámci jednotlivých tém),
- budú obsahovať **odporúčania** o zaradení tematiky do učebného plánu a príslušných vyučovacích predmetov,
- budú uvádzať učebné **zdroje** (jedným z hlavných zdrojov bude brožúra **Spracovanie bioodpadu**, ktorá bude vypracovaná v rámci tejto zákazky).

#### **Požiadavky na spracovanie učebných osnov:**

1. Učebné osnovy budú podľa potrieb v rámci štruktúry obsahovať:

- h) obsah
- i) tabuľky

- j) grafy
- k) obrázky
- l) prílohy a zoznam príloh
- m) zoznam použitých skratiek
- n) zoznam použitej literatúry

2. Technické požiadavky na vypracovanie učebných osnov:

- e) tabuľkové časti budú spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. ekvivalentnom formáte
- f) grafická časť (grafy) bude spracovaná vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. ekvivalentnom formáte
- g) materiál bude spracovaný v listinnej aj v digitálnej podobe (Microsoft Word; PDF – Acrobat Reader)
- h) prezentácia jednotlivých častí vo forme PowerPoint

3. Tlač:

- h) Formát: 210 × 297 mm (A4)
- i) Väzba: Spinková V1
- j) Rozsah: max. 15 strán
- k) Obálka: papier 200 g/m<sup>2</sup> NL + matná laminácia obálky
- l) Vnútro: papier 100 g/m<sup>2</sup> NL
- m) Farebnosť: 4+0 (jednostranná plnofarebná tlač)
- n) Náklad: 20 ks publikácia + 20 ks CD/DVD

Každý výtlačok učebných osnov bude mať kompletnú verziu učebných osnov a brožúry, vrátane prezentácie jednotlivých častí oboch učebných materiálov uloženú na CD/DVD, ktoré bude upevnené na vnútornej strane zadného obalu tlačenej publikácie (celkom 20 ks CD/DVD).

4. Technické požiadavky na CD/DVD:

- výroba (lisovanie) CD/DVD s farebnou potlačou a grafickým spracovaním v súlade s informovanosťou a publicitou projektu
- papierový obal na CD/DVD s farebnou potlačou a grafickým spracovaním v súlade s informovanosťou a publicitou projektu
- potlač CD/DVD: CMYK (priama potlač)

## **2. Brožúra**

**Názov: Spracovanie bioodpadu (brožúra pre stredné odborné školy)**

**Základný popis:** Brožúra s názvom Spracovanie bioodpadu, s podtitulom - brožúra pre stredné odborné školy, bude slúžiť ako učebný materiál pre pedagógov ako i študentov v rámci vyučovacieho procesu na stredných odborných školách so zameraním na poľnohospodárstvo.

**Štruktúra (obsah) musí minimálne obsahovať:**

**Úvod** (zadefinovanie legislatívneho rámca)

**1. Pôda a jej funkcie pri pestovaní rastlín**

- Zloženie pôdy
- Využitie živín rastlinami z pôdy
- Bilancia obsahu živín v rastlinných zvyškoch

- Spôsoby analýzy zloženia pôdy

## **2. Spôsoby dopĺňania základných látok do pôdy**

- Vplyv intenzívnej poľnohospodárskej produkcie na kvalitatívne vlastnosti pôdy
- Priemyselné hnojivá, ich výhody a nevýhody
- Kompost, jeho výhody a nevýhody

## **3. Kompostovanie ako základ trvalo udržateľného kolobehu látok pri hospodárení na poľnohospodárskej pôde**

- Biologický odpad, jeho pôvod, rozdelenie a využitie (BRO, BRKO)
- Základné princípy a spôsoby kompostovania
- Možnosti a podmienky kompostovania (vermikompostovanie, očkovacie substráty, elektrokompostéry, fermentačné kontajnery)
- Suroviny vhodné a nevhodné na kompostovanie (kontaminované odpady, buriny)
- Technologické postupy kompostovania v závislosti od veľkosti produkčnej jednotky (doba zrenia)
- Základné technické požiadavky na kompostovanie podľa zvoleného spôsobu
- Spôsoby analýzy kvality kompostu (základná testovacia sada, laboratórny rozbor, test klíčenia rastlín)

## **4. Efektívnosť kompostovania v praxi a jeho ekonomický význam**

### **Záver**

### **Požiadavky na spracovanie brožúry:**

1. Brožúra bude podľa potrieb v rámci štruktúry obsahovať:
  - h) obsah
  - i) tabuľky
  - j) grafy
  - k) obrázky
  - l) prílohy a zoznam príloh
  - m) zoznam použitých skratiek
  - n) zoznam použitej literatúry
2. Technické požiadavky na vypracovanie brožúry:
  - d) tabuľkové časti budú spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. ekvivalentnom formáte
  - e) grafická časť (grafy) bude spracovaná vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. ekvivalentnom formáte
  - f) materiál bude spracovaný v listinnej aj v digitálnej podobe (Microsoft Word; PDF – Acrobat Reader)
3. Tlač:
  - h) Formát: 210 × 297 mm (A4)
  - i) Väzba: Lepená V2 - PUR
  - j) Rozsah: max. 50 strán
  - k) Obálka: papier 200 g/m<sup>2</sup> NL + matná laminácia obálky
  - l) Vnútro: papier 100 g/m<sup>2</sup> NL
  - m) Farebnosť: 4+4 (plnofarebná tlač z oboch strán)
  - n) Náklad: 160 ks

### **Ďalšie požiadavky na zhotovenie diela:**

1. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že si podklady na spracovanie učebných materiálov zaobstará z prístupných zdrojov sám a nebude ich požadovať od Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný pri spracovaní učebných materiálov zaistiť, aby všetky údaje boli objektívne a dokázateľné (musí byť vždy známa odpoveď na otázku ako, k akému dátumu a z akého zdroja bola informácia/údaj získaná a ako je možné ju overiť).
3. Učebné materiály, obaly na CD/DVD, ako aj samotné CD/DVD musia obsahovať názov projektu „Udržateľné využívanie regionálnych zdrojov“ (akronym NAREG), farebnú potlač s logami v zmysle aktuálne platného Manuálu pre informovanie a publicitu, ktorý Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi po podpise zmluvy prostredníctvom elektronických prostriedkov.
4. Tvorbu materiálov, výrobu obalu a samotného CD/DVD vrátane ich grafického spracovania bude úspešný uchádzač priebežne konzultovať so zodpovedným pracovníkom za Objednávateľa uvedeným v tejto zmluve. Zhotoviteľ je povinný pripomienky a požiadavky Objednávateľa zapracovať do finálnej verzie učebných materiálov.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje v rámci zhotovenia diela zabezpečiť podľa požiadavky Objednávateľa tri samostatné odborné prezentácie výsledkov celého diela. Prezentácie budú súčasťou podujatí organizovaných Objednávateľom v Trnave. Technické vybavenie bude zabezpečené Objednávateľom. V prípade nepriaznivej epidemiologickej situácie a opatrení schválených vládou SR v súvislosti so šírením ochorenia COVID-19 na území Slovenskej republiky alebo jej časti, sa predmetné prezentácie uskutočnia online formou.

## Formulár – Cenová ponuka

**Názov zákazky:** Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi.

### Identifikačné údaje uchádzača

Názov:

Adresa:

IČO:

### Zodpovedný pracovník za úspešného uchádzača

Titul, meno a priezvisko:

Tel.:

E-mail:

Popis	Cena v EUR bez DPH	DPH v EUR	Cena v EUR s DPH
Učebné osnovy a brožúra pre vzdelávanie na stredných odborných školách v oblasti nakladania s odpadmi			

Som/nie som\* platcom DPH.

\*nehodiace sa prečiarknite

**V cene sú zohľadnené všetky náklady súvisiace s vypracovaním, tlačou, dodaním a prezentovaním výsledkov diela.**

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka Zhotoviteľa  
(v súlade so zápisom v obchodnom registri,  
resp. v živnostenskom registri)